備註:

annular (a.)環形的 solar eclipse日蝕 visible (a.)可見 edge (n.)邊緣 witness (v.)見證 (n.)證人 gear (n.)裝備

momentum (n.)動量,動力 spectacle (n.)壯觀景象;不尋常的事

distinct (a.)獨特的,顯著的 estimate (v.)估計

31. (B)

翻譯:在第一段中,「後者」指的是什麼?

(A) 2020年的環形日蝕。 (B) 2039年的環形日蝕。

(C)月球周圍的火環。 (D)被月亮遮擋的路徑。

解析:根據文章第一段的第2句

This can happen only twice this century, in 2020 and on June 21st, 2039.

(這種情況在本世紀只會發生兩次,在2020年和2039年6月21日。)

就可推導

第3句While people in Taiwan are lucky enough to witness the recent one(2020年6月21日), it is out of the question to see the latter (2039年6月21日) as Taiwan will not be on the path shaded by the moon.(雖然台灣人有幸見證了最近的這次,但台灣因為不會在月亮陰影的路線上而沒辦法看到第二次。)

→即可推得the latter指的是下一次的日蝕時間(B) The annular solar eclipse in 2039,得本題答案。

32. (C)

翻譯:關於台灣2020年的日蝕,以下何者是正確的?

- (A) 發生在不同城市的不同日子。
- (B) 由於天氣惡劣,許多城市看不見月蝕。
- (C) 人們要用一些眼睛保護設備來觀看它。
- (D) 只有在嘉義, 人們才能看到日蝕的整個過程。

解析:根據第2段:

Thanks to mostly sunny skies on June 21st this summer, people across Taiwan flocked to museums, parks and schools for guided solar eclipse watching or simply observed the event from street corners, using protective eye gear.(好在今年夏天6